

Rebecca Evans AS/MS  
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd  
Minister for Finance and Trefnydd



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

Eich cyf/Your ref  
Ein cyf/Our ref MA/RE/4213/20

Llyr Gruffydd AS,  
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid,  
Senedd Cymru,  
Bae Cardydd,  
Caerdydd,  
CF99 1NA

19 Ionawr 2021

Annwyl Llyr,

Diolch am waith craffu'ch Pwyllgor ar Ail Gyllideb Atodol 2020-21 a'r adroddiad a ddaeth yn ei sgil.

Amgaeaf ymateb ysgrifenedig i'r argymhellion a wnaed, ynghyd ag atodiad ailddatgan ar gyfer yr Ail Gyllideb Atodol sy'n adlewyrchu'r newidiadau gweinidogol a gyhoeddwyd ar 8 Hydref.

Gobeithio y bydd hyn yn ddefnyddiol ichi.

Yn gywir,

**Rebecca Evans AS/MS**  
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd  
Minister for Finance and Trefnydd

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

[Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales](mailto:Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales)  
[Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

# **YMATEB LLYWODRAETH CYMRU I ARGYMHELLION O ADRODDIAD Y PWYLLGOR CYLLID:**

## **CRAFFU AR AIL GYLLIDEB ATODOL 2020-21 LLYWODRAETH CYMRU**

---

### **Argymhelliad 1**

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn ystyried sut gall ddarparu gwybodaeth gyfredol am ei hymrwymiaadau gwariant mewn perthynas â'r pandemig, yn ogystal â darparu tryloywder ynghylch y cyllid sydd ar gael iddi a'r cyllid canlyniadol y mae'n ei dderbyn.**

### **Ymateb:Derbyn**

Rydym yn croesawu cydnabyddiaeth y Pwyllgor o'r camau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cymryd y flwyddyn hon i fod mor dryloyw â phosibl ynghylch goblygiadau cyllidol y pandemig i Gyllideb Llywodraeth Cymru, gan gynnwys bod yn dryloyw â'r Senedd drwy gyflwyno'r Ail Gyllideb Atodol.

Tynnodd y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd sylw at yr heriau o ran cysoni cyllid gwarantu Llywodraeth y DU â phenderfyniadau penodol ar wariant yn Lloegr yn ystod y sesiwn dystiolaeth ar yr Adolygiad o Wariant ar 16 Rhagfyr. Ers hynny, mae'r Gweinidog wedi ysgrifennu at y Pwyllgor Cyllid yn cadarnhau'r trefniadau i gyflwyno trydedd gyllideb atodol yn y flwyddyn newydd a fydd yn rhoi cyfrif llawn o'r cyllid sydd ar gael i Lywodraeth Cymru a'r ymrwymiaadau gwariant ers i'r ail gyllideb atodol gael ei chyhoeddi.

## Argymhelliad 2

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn darparu dadansoddiad o gostau datgomisiynu ysbytai maes, gan gynnwys lle mae cyllid ar gyfer y gweithgaredd hwnnw'n dod o fewn cyhoeddiadau y rhoddir cyfrif amdanynt naill ai yng Nghyllideb Atodol Gyntaf neu Ail Gyllideb Atodol 2020-21.**

### Ymateb:Derbyn

Fel rhan o'r Gyllideb Atodol Gyntaf cyhoeddwyd cyllid o £166m i agor ysbytai maes ledled Cymru ac roedd yn cynnwys costau a oedd yn ymwneud â datgomisiynu Ysbyty Maes Calon y Ddraig. Ar ôl gostyngiad yn y gofynion referniw tebygol a oedd yn gysylltiedig ag ysbytai maes, gostyngwyd y swm o £166m i £141m yn yr Ail Gyllideb Atodol ac mae'n cynnwys costau sy'n ymwneud â datgomisiynu a cholledion canlyniadol pob ysbyty maes ledled Cymru.

Mae'r tabl isod yn rhoi'r amcangyfrifon presennol o'r costau datgomisiynu gan y Byrddau Iechyd. Nid oes unrhyw gostau datgomisiynu i Fwrdd Iechyd Aneurin Bevan na Bwrdd Iechyd Powys.

	<b>Costau datgomisiynu £m</b>
Bae Abertawe	3.906
Betsi Cadwaladr	7.928
Caerdydd a'r Fro	9.963
Cwm Taf Morgannwg	0.395
Hywel Dda	4.338
	<b><u>26.530</u></b>

### Argymhelliad 3

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn darparu dadansoddiad o'r £1.3 biliwn a ddarperir i sefydliadau'r GIG ar gyfer COVID-19 ac yn cyhoeddi dadansoddiad o'r costau manwl sy'n gysylltiedig â'r pecyn sefydlogi.**

#### Ymateb: Derbyn

Mae'r £1.3 biliwn a ddyrannwyd i MEG Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol yn y Gyllideb Atodol Gyntaf a'r Ail Gyllideb Atodol wedi galluogi Llywodraeth Cymru i sefydlogi sefyllfaoedd ariannol sefydliadau'r GIG wrth iddynt ymateb i effaith COVID-19. Defnyddiwyd y cyllid i gefnogi cynlluniau lleol a chenedlaethol, gan gynnwys sefydlu'r rhwydwaith o ysbytai maes, darparu cyfarpar diogelu personol ar gyfer y sector iechyd a'r sector gofal cymdeithasol, gwaith profi ac olrhain cysylltiadau, a defnyddio'r sector annibynnol i ddarparu adnoddau ysbyty ychwanegol.

Ar ddiwedd mis Tachwedd, roedd £938.7 miliwn wedi'i ddyrannu i sefydliadau unigol yn y GIG, gan gynnwys cyrff sy'n cael eu lletya, fel a ganlyn:

	<b>Covid-19 allocations to 30th November</b>
	<b>£000</b>
Aneurin Bevan UHB	97,992
Betsi Cadwaladr UHB	116,534
Cardiff and Vale UHB	109,231
Cwm Taf Morgannwg UHB	77,102
Hywel Dda UHB	69,919
Powys	20,279
Swansea Bay UHB	96,803
Public Health Wales NHS Trust	18,136
Velindre NHS Trust	4,328
Welsh Ambulance Services NHS Trust	2,143
Welsh Health Specialised Services Cttee	26,071
NHS Wales Shared Services Partnership	299,856
NHS Wales Informatics Service	310
<b>Total to 30th November</b>	<b>938,705</b>

Mae'r symiau hyn yn gyfuniad o ddyraniadau blwyddyn lawn i sefydliadau ar gyfer eu cynlluniau lleol a chyllid a ddyrannwyd ar sail symiau gwirioneddol fel yr aed iddynt fel costau a ariennir yn ganolog. Mae cyllid Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru yn cynnwys £275 miliwn ar gyfer cyfarpar diogelu personol ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol. Caiff dadansoddiad manwl o'r dyraniadau terfynol ei roi ar ddiwedd y flwyddyn ariannol.

## **Argymhelliad 4**

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod y drydedd gyllideb atodol yn darparu rhagor o fanylion am unrhyw gyllid dilynol ar gyfer Profi, Orlhain a Diogelu, yn enwedig yr elfen diogelu yn y strategaeth.**

### **Ymateb:Derbyn**

Dyrannwyd £1m i awdurdodau lleol ymgymryd â gweithgareddau Diogelu megis cymorth gyda siopa, danfoniadau fferyllfaoedd, cynlluniau cyfeillio a chymorth o ran cyngor ac arweiniad ariannol. Gall awdurdodau lleol hefyd ddefnyddio'r gyllideb i roi cymorth ychwanegol i unigolion o ran llety dros dro, camddefnyddio sylweddau, iechyd meddwl a llesiant a phecynnau gofal diwygiedig. Mae swyddogion yn datblygu adroddiad monitro misol ar y cyd â swyddogion arweiniol Diogelu awdurdodau lleol a bwriedir cyhoeddi'r adroddiad cyntaf yn fuan.

Hefyd, mae'r Cynllun Cymorth i Hunanynysu gwerth £32m a lansiwyd ar 16 Tachwedd yn cynnig taliad o £500 i bobl y gofynnwyd iddynt hunanynysu drwy'r rhaglen Profi, Orlhain a Diogelu. Estynnwyd y cynllun ar 14 Rhagfyr i gynnwys rhieni a gofalwyr plant y gofynnwyd iddynt hunanynysu.

---

## **Argymhelliad 5**

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn darparu dadansoddiad o'r cyllid a hawliwyd gan bob awdurdod lleol yn erbyn y cyllid mae Llywodraeth Cymru wedi ei ddarparu, yn y gyllideb atodol nesaf.**

### **Ymateb:Derbyn**

Byddwn yn cyhoeddi dadansoddiad o daliadau yn ôl maes gwasanaeth ac awdurdod lleol o Gronfa Galedi Llywodraeth Leol, ar gyfer costau ychwanegol ac incwm a gollwyd, ar wefan Llywodraeth Cymru cyn y gyllideb atodol nesaf.

---

## **Argymhelliad 6**

**Mewn perthynas â chymorth ariannol i ddarparwyr trafndiaeth, mae'r Pwyllgor yn argymhell bod gwybodaeth ychwanegol yn cael ei chyhoeddi sy'n manylu ar lefel y cyllid mae darparwyr trafndiaeth wedi ei gyrchu hyd yma, yn ogystal ag unrhyw wybodaeth bellach am ddisgwyliadau Llywodraeth Cymru am gyllid pellach yn y maes hwn yn 2020-21.**

### **Ymateb:Derbyn**

Ar ôl diwedd trydydd chwarter y flwyddyn ariannol gyfredol, bydd Llywodraeth Cymru, drwy'r awdurdodau lleol a Trafnidiaeth Cymru, yn cynnal ymarfer cysoni'r

cyllid a hawliwyd gan weithredwyr trafndiaeth a bydd yn gwneud hynny eto ar ôl diwedd y flwyddyn ariannol. Caiff y wybodaeth hon ei chyhoeddi gan awdurdodau lleol pan fydd ar gael.

---

## **Argymhelliad 7**

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd yn parhau i ddadlau'n gryf dros y mater hwn, ar y cyd â gweinyddiaethau datganoledig eraill, er mwyn llacio'r terfynau benthyca blynyddol a'r gallu i dynnu arian o gronfa wrth gefn Cymru.**

### **Ymateb:Derbyn**

Rydym yn croesawu cefnogaeth y Pwyllgor o hyd o ran y mater pwysig hwn. Cyn yr Adolygiad o Wariant, galwodd y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, ynghyd â Phrif Weinidog yr Alban a Phrif Weinidog Gogledd Iwerddon ar Lywodraeth y DU i roi tri phrif fath o hyblygrwydd cyllidebol, gan gynnwys y gallu i gario mwy ymlaen yng Nghronfa Wrth Gefn Cymru ar ddiwedd y flwyddyn ariannol. Ni chrybwyllwyd y materion hyn yn yr Adolygiad o Wariant.

Mae'r fframwaith cyllidol yn nodi'r adnoddau cyllidebol i'w gwneud yn bosibl i Lywodraeth Cymru reoli ei chyllid mor effeithiol â phosibl a thros fwy nag un flwyddyn. Fodd bynnag, mae maint y newidiadau a welwyd i gyllideb Llywodraeth Cymru y flwyddyn hon a'r ansicrwydd a wynebwn yn ddigynsail. Mae'r Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd wedi ysgrifennu eto at Brif Ysgrifennydd y Trysorlys yn gofyn am gytundeb i roi hyblygrwydd ychwanegol mewn perthynas â rheoli'r adnoddau i ymateb i'r pandemig. Byddwn yn ysgrifennu at y Pwyllgor gyda diweddariad ar ganlyniadau'r trafodaethau hynny.

---

## **Argymhelliad 8**

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn darparu gwybodaeth bellach am sut mae ei chronfeydd wrth gefn wedi eu 'clustnodi' – ar y lleiaf, yr hyn a ddyrannwyd i gronfa wrth gefn COVID-19 a'r hyn sydd ar gael ar gyfer diwedd cyfnod pontio'r Undeb Ewropeaidd.**

### **Ymateb:Derbyn**

Nododd Ail Gyllideb Atodol 2020-21 sefyllfa Llywodraeth Cymru o ran DEL nas dyrannwyd yn Nhabl 2.2 ar adeg cyhoeddi. Mae'r DEL cyfunol nas dyrannwyd yn cynnwys adnoddau cyllidol, adnoddau anghyllidol, cyfalaf cyffredinol a thrafodion ariannol.

Mae DEL adnoddau cyllidol yn cynnwys y cyllid yng Nghronfa Wrth Gefn COVID-19 a'r gronfa wrth gefn arferol a ddelir at ddibenion digwyddiadol wrth inni symud drwy'r flwyddyn ariannol. Ar adeg cyhoeddi'r Ail Gyllideb Atodol, roedd DEL adnoddau

cyllidol nas dyrannwyd yn dal £923.7m at ddibenion a oedd yn ymwneud â COVID-19 a £227.7m at ddibenion digwyddiadol eraill.

Ers hynny, mae bron £600m wedi'i ddyrannu o Gronfa Wrth Gefn COVID-19 ar nifer o fesurau, gan gynnwys £450m i gefnogi busnesau o dan gyfyngiadau lefel rhybudd tri a phedwar.

O ran diwedd cyfnod pontio'r UE, rydym yn parhau i asesu'r goblygiadau ariannol, a rhoi mesurau ar waith i liniaru'r effaith. Mae Cronfa Bontio'r UE gwerth £50m a gyhoeddwyd gennym ar ddechrau 2018, wedi helpu busnesau, gwasanaethau cyhoeddus a'r bobl fwyaf agored i niwed yng Nghymru i wynebu diwedd y cyfnod pontio gyda chyn lleied o darfu â phosibl. Mae'r gronfa hon, er enghraifft, wedi cael ei defnyddio i gefnogi'r sector gofal cymdeithasol, mynd i'r afael ag ansicrwydd bwyd, a meithrin cadernid busnesau; meysydd yr effeithiwyd ar bob un ohonynt o ganlyniad i'r pandemig. Caiff unrhyw ddyraniadau pellach a wnawn y flwyddyn hon eu cyllido drwy'r DEL nas dyrannwyd sydd ar gael.

Fodd bynnag, fel y nodwyd yn y Cynllun Diwedd y Cyfnod Pontio, mae cyllid ychwanegol gan Lywodraeth y DU yn hanfodol i gymryd y camau gweithredu yn y Cynllun ac rydym yn parhau i alw ar Lywodraeth y DU i ddarparu'r cyllid hwnnw.

---

## Argymhelliad 9

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd yn rhoi diweddariad i'r Pwyllgor ar ei ohebiaeth â Changhellor Trysorlys y Deyrnas Unedig ynghylch ei ofynion o ran materion yr Undeb Ewropeaidd.**

### Ymateb: Derbyn

Ysgrifennodd y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd at y Canghellor ar 21 Hydref yn amlinellu prif bryderon Llywodraeth Cymru ynghylch materion sy'n ymwneud â chyllid yr UE cyn Adolygiad o Wariant Llywodraeth y DU.

Yn y llythyr hwn, nododd y Gweinidog fod angen cyllid a hyblygrwydd ychwanegol er mwyn lliniaru'r pwysau sy'n gysylltiedig â diwedd y cyfnod pontio a'r swyddogaethau a drosglwyddwyd, gan gynnwys gofynion ar gyfer seilwaith newydd ar y ffin, gan bwysleisio bod llawer o'r ysgogwyr ariannol macro, i liniaru effeithiau'r ansicrwydd economaidd sy'n gysylltiedig â gadael yr UE heb gytundeb masnach cynhwysfawr, yn rhai ar lefel y DU.

Tynnodd y Gweinidog sylw hefyd at bryderon penodol mewn nifer o feysydd polisi, gan gynnwys yr oedi a'r diffyg eglurder ynghylch y Gronfa Ffyniant Gyffredin, ymchwil, datblygu ac arloesedd, Cydweithredu Tiriogaethol Ewropeaidd, addysg a symudedd myfyrwyr, a'r sector diwylliant a chreadigol.

Hefyd, ailadroddodd y Gweinidog bryderon a godwyd yn gynharach (ar 20 Hydref) mewn llythyr ar y cyd â Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig at Brif Ysgrifennydd y Trysorlys, o ran y ffordd y bwriedir disodli cronfeydd yr UE ar gyfer amaethyddiaeth a datblygu gwledig yng Nghymru.

Pwysleiswyd y pwyntiau hyn sawl gwaith ar lefel Weinidogol a swyddogol, gan gynnwys mewn llythyr arall gan y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd at y Canghellor dyddiedig 13 Tachwedd, fel rhan o ohebiaeth a oedd yn nodi blaenoriaethau ehangach Llywodraeth Cymru cyn Adolygiad o Wariant Llywodraeth y DU.

Yn y llythyr hwn, cododd y Gweinidog y pwynt yn benodol unwaith eto ei bod yn hanfodol nad oedd unrhyw oedi pellach cyn bod Llywodraeth y DU yn rhannu sut roedd yn bwriadu gweithredu'r Gronfa Ffyniant Gyffredin, y mae'n rhaid i hynny barchu datganoli yn llawn a chadw addewidion Llywodraeth y DU na fyddai Cymru geiniog ar ei cholled nag y byddai wedi bod pe bai wedi aros yn yr UE.

---

## Argymhelliad 10

**Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn gweithio ar frys i ymgysylltu â Llywodraeth y Deyrnas Unedig a llywodraethau datganoledig eraill i gael manylion am y Gronfa Ffyniant Gyffredin a chyhoeddi'r manylion hynny.**

### Ymateb:Derbyn

Ers i Lywodraeth y DU gyhoeddi Cronfa Ffyniant Gyffredin y DU dros dair blynedd yn ôl, nid yw wedi ymgysylltu'n ysturlon ar lefel Weinidogol na swyddogol â Llywodraeth Cymru na'r llywodraethau datganoledig eraill ynglŷn â'i chynlluniau. Mae'r £220m o gyllid a gyhoeddwyd ar gyfer cynllun peilot i'r DU gyfan yn 2021-22 yn Adolygiad o Wariant Llywodraeth y DU yn golygu gostyngiad sylweddol mewn cyllid i Gymru ac yn achosi ansicrwydd i amrywiaeth eang o sefydliadau sy'n gweithio'n galed i gefnogi busnesau, cymunedau ac unigolion pan fydd angen cymorth arnynt fwyaf o ganlyniad i effaith gyfunol pandemig COVID-19 a gadael yr UE.

Mae ein Fframwaith ar gyfer Buddsoddi Rhanbarthol a gyhoeddwyd ar 18 Tachwedd wedi cael ei ddatblygu mewn partneriaeth â channoedd o sefydliadau o bob sector – llywodraeth leol, addysg bellach ac uwch, y sector preifat a'r trydydd sector – yng Nghymru, ac wedi cael ei gefnogi gan waith y Sefydliad ar gyfer Cydweithrediad a Datblygiad Economaidd ac ymgynghoriad cyhoeddus. Felly, mae'n hollbwysig na chaiff y gwaith caled a wnaed gennym ar y cyd â'n rhanddeiliaid dros y ddwy flynedd diwethaf ei golli a bod y Gronfa Ffyniant Gyffredin yn ymgorffori ein gwaith a'n harbenigedd yn llawn.

Drwy gydol y broses o ddatblygu polisi buddsoddi rhanbarthol ar ôl gadael yr UE, rydym wedi cynnal deialog rheolaidd â'r gweinidogion cyfatebol mewn llywodraethau datganoledig eraill ac wedi gweithio gyda'n gilydd ar ddulliau gweithredu cyffredin er mwyn codi pwysigrwydd y mater hwn yn gyhoeddus ac yn wleidyddol.

Byddwn yn parhau i ymgysylltu â'r llywodraethau datganoledig eraill ac yn pwysu am ymgysylltu ysturlon â Llywodraeth y DU, yn cynnwys sut y caiff cyllid yn y dyfodol ei ddosbarthu a rôl ac ymwneud Llywodraeth Cymru. Mae'r Cwnsler Cyffredinol a'r Gweinidog Pontio Ewropeaidd wedi ysgrifennu at Ysgrifennydd Gwladol Cymru ar 22 Rhagfyr i ailbwysleisio'r pwyntiau hyn a phwyso am gyfarfod brys â'r Ysgrifennydd Cymunedau a'r Ysgrifennydd Pensiynau fel y gallwn fwrw ymlaen â hyn ymhell cyn cyhoeddi fframwaith y Gronfa Ffyniant Gyffredin yn y gwanwyn.



---

## Argymhelliad 11

**Er gwaethaf y materion posibl sy'n codi o'r adolygiad gwariant, mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn gweithio i ddarparu eglurder i randdeiliaid ynghylch cyllidebau y tu hwnt i flwyddyn, yn ei chyllideb ddrafft ar gyfer 2021-22.**

### Ymateb:Derbyn

Rydym bob amser yn anelu at roi cyllidebau ar gyfer y tymor hwy i'n partneriaid a'n rhanddeiliaid lle y bo modd, ond un ffactor pwysig sy'n codi wrth bennu cyllidebau am fwy na blwyddyn yw terfyn amser ein setliad cyllidebol ein hunain. Er i Lywodraeth y DU addo'n wreiddiol y byddem yn cael setliad dros fwy na blwyddyn, dim ond setliad refeniw a chyfalaf am flwyddyn a gawsom yn Adolygiad o Wariant Llywodraeth y DU.

Mae Llywodraeth y DU wedi cyhoeddi cynlluniau adnoddau a chyfalaf ar gyfer y tymor hwy ar gyfer rhaglenni penodol, gan gynnwys y GIG ac addysg. Fodd bynnag, cynlluniau i Loegr yn unig yw'r rhain ac nid ydynt yn rhoi canllaw dibynadwy ar gyllid yn y dyfodol yng Nghymru, oherwydd gallai symudiadau mewn rhaglenni eraill nas cwmpaswyd gan y cynlluniau hyn gael effaith sylweddol ar ein terfynau gwariant cyffredinol.

Felly, mae hyn yn effeithio ar allu Llywodraeth Cymru i roi sicrwydd yn y tymor hwy i'r gwasanaethau a'r sefydliadau lu a ariannwn, yn enwedig o ystyried y cyd-destun cyllidol rydym yn ei wynebu. Mae adroddiad y Prif Economegydd a gyhoeddwyd ochr yn ochr â chyllideb ddrafft 2021-22 Llywodraeth Cymru ar 21 Rhagfyr yn tynnu sylw at yr ansicrwydd mawr iawn a wynebwn ar hyn o bryd, o ganlyniad i natur newidiol pandemig COVID-19 a'r diffyg eglurder ynghylch y llwybr tuag at bontio i berthynas newydd â'n partneriaid masnachu allweddol yn yr Undeb Ewropeaidd. Tanlinellir hyn gan yr amrywiol senarios a luniwyd gan y Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol o ran CDG a diweithdra. Fodd bynnag, mae'r adroddiad yn dangos amcanestyniadau o gyllideb Llywodraeth Cymru dros yr ychydig flynyddoedd nesaf sydd ar gael i gefnogi'r gwaith blaengynllunio ariannol.

Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, Hydref 2020										
£000oedd										
PRIF GRWPIAU GWARIANT (MEGs)	Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM MEG
	Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
Iechyd, Llesiant a Chwaraeon	9,526,060	190,000	9,716,060	407,488	-	407,488	217,667	-	217,667	10,341,215
Llywodraeth Leol	4,815,823	240	4,816,063	615,085	150,505	765,590	828,255	-	828,255	6,409,908
Yr Economi a'r Seilwaith	2,004,931	192,400	2,197,331	637,315	85,260	722,575	29,525	-	29,525	2,949,431
Addysg	1,490,143	107,154	1,597,297	219,450	(195)	219,255	(123,801)	863,631	739,830	2,556,382
Y Gymraeg a Chysylltiadau Rhyngwladol	207,788	8,882	216,670	32,767	15,746	48,513	3,013	-	3,013	268,196
Yr Amgylchedd a Materion Gwledig	417,240	21,675	438,915	118,192	2,000	120,192	2,400	-	2,400	561,507
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	366,907	16,000	382,907	27,446	1,000	28,446	2,999	-	2,999	414,352
<b>CYFANSWM Y DYRANIADAU I BRIF GRWPIAU GWARIANT LLYWODRAETH CYMRU</b>	<b>18,828,892</b>	<b>536,351</b>	<b>19,365,243</b>	<b>2,057,743</b>	<b>254,316</b>	<b>2,312,059</b>	<b>960,058</b>	<b>863,631</b>	<b>1,823,689</b>	<b>23,500,991</b>

Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, wedi'i hailddatgan Rhagfyr 2020										
£000oedd										
PRIF GRWPIAU GWARIANT (MEGs)	Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM MEG
	Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol	9,413,209	190,000	9,603,209	402,416	-	402,416	217,667	-	217,667	10,223,292
Tai a Llywodraeth Leol	4,767,165	240	4,767,405	588,685	150,505	739,190	828,255	-	828,255	6,334,850
Yr Economi a Thrafnidiaeth	2,008,085	192,400	2,200,485	637,315	85,260	722,575	29,525	-	29,525	2,952,585
Addysg	1,490,143	107,154	1,597,297	219,450	(195)	219,255	(123,801)	863,631	739,830	2,556,382
Iechyd Meddwl, Llesiant a'r Gymraeg	309,637	8,882	318,519	37,339	15,746	53,085	3,013	-	3,013	374,617
Yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig	465,898	21,675	487,573	144,592	2,000	146,592	2,400	-	2,400	636,565
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	374,755	16,000	390,755	27,946	1,000	28,946	2,999	-	2,999	422,700
<b>CYFANSWM Y DYRANIADAU I BRIF GRWPIAU GWARIANT LLYWODRAETH CYMRU</b>	<b>18,828,892</b>	<b>536,351</b>	<b>19,365,243</b>	<b>2,057,743</b>	<b>254,316</b>	<b>2,312,059</b>	<b>960,058</b>	<b>863,631</b>	<b>1,823,689</b>	<b>23,500,991</b>



## Ailddatgan Ail Gyllideb Atodol 2020-21 ar ôl y Newidiadau mewn Cyfrifoldebau Gweinidogol

Nodyn: Os nad oes nodiadau, mae'r symudiadau isod yn golygu symud BELs rhwng MEGs

IECHYD A GWASANAETHAU CYMDEITHASOL (H&SS)											£000oedd
Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, Hydref 2020		Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM
		Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
		9,526,060	190,000	9,716,060	407,488	-	407,488	217,667	-	217,667	
<b>Trosglwyddwyd allan:</b>	<b>I:</b>										
Iechyd Meddwl	MHW&WL	(3,029)	-	(3,029)	-	-	-	-	-	-	(3,029)
Cronfa'r Cynllun Gweithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau	MHW&WL	(30,075)	-	(30,075)	(5,072)	-	(5,072)	-	-	-	(35,147)
Yr Asiantaeth Safonau Bwyd	MHW&WL	(3,737)	-	(3,737)	-	-	-	-	-	-	(3,737)
Ymchwil a Datblygu	MHW&WL	(42,075)	-	(42,075)	-	-	-	-	-	-	(42,075)
Gwella Iechyd a Gweithio'n Iach <sup>Nodyn 1</sup>	MHW&WL	(7,189)	-	(7,189)	-	-	-	-	-	-	(7,189)
Dyraniadau Uniongyrchol Eraill GIG Cymru <sup>Nodyn 2</sup>	MHW&WL	(16,053)	-	(16,053)	-	-	-	-	-	-	(16,053)
Cymru Iachach <sup>Nodyn 3</sup>	MHW&WL	(10,000)	-	(10,000)	-	-	-	-	-	-	(10,000)
Gofalwyr Pobl Hŷn a Phobl ag Anableddau <sup>Nodyn 4</sup>	MHW&WL	(693)	-	(693)	-	-	-	-	-	-	(693)
<b>Ail Gyllideb Atodol wedi'i Hailddatgan, Rhagfyr 2020</b>		<b>9,413,209</b>	<b>190,000</b>	<b>9,603,209</b>	<b>402,416</b>	<b>-</b>	<b>402,416</b>	<b>217,667</b>	<b>-</b>	<b>217,667</b>	<b>10,223,292</b>

- NODIADAU
- Mae'r BEL hon wedi trosglwyddo i MEG Iechyd Meddwl, Llesiant a'r Gymraeg (MHW&WL) ond mae £9,697k wedi aros yn MEG H&SS yn y BEL 'Hybu Iechyd' newydd
  - Mae'r BEL hon yn aros yn MEG H&SS ond mae £16,053k wedi'i drosglwyddo allan i BEL Iechyd Meddwl o fewn MEG MHW&WL
  - Mae'r BEL hon yn aros yn MEG H&SS ond mae £10,000k wedi'i drosglwyddo allan i BEL y Cynllun Gweithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau o fewn MEG MHW&WL
  - Mae'r BEL hon yn aros yn MEG H&SS ond mae £693k wedi'i drosglwyddo allan i BEL Iechyd Meddwl o fewn MEG MHW&WL

TAI A LLYWODRAETH LEOL (H&LG)											£000oedd
Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, Hydref 2020		Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM
		Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
		4,815,823	240	4,816,063	615,085	150,505	765,590	828,255	-	828,255	
<b>Trosglwyddwyd allan:</b>	<b>I:</b>										
Effeithlonrwydd Adnoddau ac Economi Gylchol	EE&RA	(38,692)	-	(38,692)	(17,500)	-	(17,500)	-	-	-	(56,192)
Tirwedd a Hamdden Awyr Agored	EE&RA	(9,966)	-	(9,966)	(8,900)	-	(8,900)	-	-	-	(18,866)
<b>Ail Gyllideb Atodol wedi'i Hailddatgan, Rhagfyr 2020</b>		<b>4,767,165</b>	<b>240</b>	<b>4,767,405</b>	<b>588,685</b>	<b>150,505</b>	<b>739,190</b>	<b>828,255</b>	<b>-</b>	<b>828,255</b>	<b>6,334,850</b>

YR ECONOMI A THRAFNIDIAETH (E&T)											£000oedd
Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, Hydref 2020		Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM
		Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
		2,004,931	192,400	2,197,331	637,315	85,260	722,575	29,525	-	29,525	
<b>Trosglwyddwyd i mewn:</b> Allforio, Masnach a Mewnfuddsoddi	<b>O:</b> MHW&WL	3,154	-	3,154	-	-	-	-	-	3,154	
<b>Ail Gyllideb Atodol wedi'i Hailddatgan, Rhagfyr 2020</b>		<b>2,008,085</b>	<b>192,400</b>	<b>2,200,485</b>	<b>637,315</b>	<b>85,260</b>	<b>722,575</b>	<b>29,525</b>	<b>-</b>	<b>29,525</b>	<b>2,952,585</b>

ADDYSG (Educ) - Dim Newid											
Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, Hydref 2020		Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM
		Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
		1,490,143	107,154	1,597,297	219,450	(195)	219,255	(123,801)	863,631	739,830	
<b>Ail Gyllideb Atodol wedi'i Hailddatgan, Rhagfyr 2020</b>		<b>1,490,143</b>	<b>107,154</b>	<b>1,597,297</b>	<b>219,450</b>	<b>(195)</b>	<b>219,255</b>	<b>(123,801)</b>	<b>863,631</b>	<b>739,830</b>	<b>2,556,382</b>

IECHYD MEDDWL, LLESIANT A'R GYMRAEG (MHW&WL)											£000oedd
Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, Hydref 2020		Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM
		Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
		207,788	8,882	216,670	32,767	15,746	48,513	3,013	-	3,013	
<b>Trosglwyddwyd i mewn:</b>	<b>O:</b>										
Iechyd Meddwl	H&SS	3,029	-	3,029	-	-	-	-	-	3,029	
Iechyd Meddwl <sup>Nodyn 1</sup>	H&SS	16,053	-	16,053	-	-	-	-	-	16,053	
Iechyd Meddwl <sup>Nodyn 2</sup>	H&SS	693	-	693	-	-	-	-	-	693	
Cronfa'r Cynllun Gweithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau	H&SS	30,075	-	30,075	5,072	-	5,072	-	-	35,147	
Cronfa'r Cynllun Gweithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau <sup>Nodyn 3</sup>	H&SS	10,000	-	10,000	-	-	-	-	-	10,000	
Yr Asiantaeth Safonau Bwyd	H&SS	3,737	-	3,737	-	-	-	-	-	3,737	
Ymchwil a Datblygu	H&SS	42,075	-	42,075	-	-	-	-	-	42,075	
Gwella Iechyd a Gweithio'n Iach <sup>Nodyn 4</sup>	H&SS	7,189	-	7,189	-	-	-	-	-	7,189	
<b>Trosglwyddwyd allan:</b>	<b>I:</b>										
Allforio, Masnach a Mewnfuddsoddi	E&T	(3,154)	-	(3,154)	-	-	-	-	-	(3,154)	
Datblygu Rhyngwladol	CS&A	(860)	-	(860)	(500)	-	(500)	-	-	(1,360)	
Cysylltiadau Rhyngwladol	CS&A	(6,988)	-	(6,988)	-	-	-	-	-	(6,988)	
<b>Ail Gyllideb Atodol wedi'i Hailddatgan, Rhagfyr 2020</b>		<b>309,637</b>	<b>8,882</b>	<b>318,519</b>	<b>37,339</b>	<b>15,746</b>	<b>53,085</b>	<b>3,013</b>	<b>-</b>	<b>3,013</b>	<b>374,617</b>

NODIADAU

1

Mae'r Gyllideb hon wedi trosglwyddo o BEL Dyraniadau Uniongyrchol Eraill y GIG sy'n aros yn MEG H&SS

- 2 Mae'r Gyllideb hon wedi trosglwyddo o BEL Gofalwyr Pobl Hŷn a Phobl ag Anableddau sy'n aros yn MEG H&SS
- 3 Mae'r Gyllideb hon wedi trosglwyddo o BEL Cymru Iachach sy'n aros yn MEG H&SS
- 4 This BEL has transferred in from the H&SS MEG but £9,697k has remained in the H&SS MEG in the new 'Health Promotion' BEL

YR AMGYLCHEDD, YNNI A MATERION GWLEDIG (EE&RA)											£000oedd
Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, Hydref 2020		Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM
		Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
		417,240	21,675	438,915	118,192	2,000	120,192	2,400	-	2,400	
<b>Trosglwyddwyd i mewn:</b>	<b>O:</b>										
Effeithlonrwydd Adnoddau ac Economi Gylchol	H&LG	38,692	-	38,692	17,500	-	17,500	-	-	-	56,192
Tirwedd a Hamdden Awyr Agored	H&LG	9,966	-	9,966	8,900	-	8,900	-	-	-	18,866
<b>Ail Gyllideb Atodol wedi'i Hailldatgan, Rhagfyr 2020</b>		<b>465,898</b>	<b>21,675</b>	<b>487,573</b>	<b>144,592</b>	<b>2,000</b>	<b>146,592</b>	<b>2,400</b>	<b>-</b>	<b>2,400</b>	<b>636,565</b>

GWASANAETHAU CANOLOG A GWEINYDDU (CS&A)											£000oedd
Cynlluniau ar gyfer 2020-21 adeg yr Ail Gyllideb Atodol, Hydref 2020		Adnoddau			Cyfalaf			Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)			CYFANSWM
		Cyllidol	Anghyllido	Cyfanswm Adnoddau	Cyfalaf Cyffredinol	Trafodiadau Ariannol	Cyfanswm Cyfalaf	Adnoddau	Cyfalaf	Cyfanswm AME	
		366,907	16,000	382,907	27,446	1,000	28,446	2,999	-	2,999	
<b>Trosglwyddwyd i mewn:</b>	<b>O:</b>										
Datblygu Rhyngwladol	MHW&WL	860	-	860	500	-	500	-	-	-	1,360
Cysylltiadau Rhyngwladol	MHW&WL	6,988	-	6,988	-	-	-	-	-	-	6,988
<b>Ail Gyllideb Atodol wedi'i Hailldatgan, Rhagfyr 2020</b>		<b>374,755</b>	<b>16,000</b>	<b>390,755</b>	<b>27,946</b>	<b>1,000</b>	<b>28,946</b>	<b>2,999</b>	<b>-</b>	<b>2,999</b>	<b>422,700</b>